

31999D0352

31.5.1999

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 136/20

**ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI****tat-28 ta' April 1999****li Twaqqaf l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)**

(notifikata fid-dokument numru SEC(1999) 802)

(1999/352/KE, KEFA, Euratom)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

ghall-Kordinament tal-Prevenzjoni tal-Frodi, li hađu post l-Unità għall-Kordinament tal-Prevenzjoni tal-Frodi (OLAF);

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 162 tiegħha,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Faham u l-Azzar, u b'mod partikolari l-Artikolu 16 tiegħu,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 131 tiegħu,

(1) Billi l-Istituzzjonijiet u l-Istati Membri jagħtu l-importanza kbira lill-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet u għall-ġlieda kontra l-frodi u kull attività illegali oħra li tagħmel hsara lill-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet; billi l-importanza ta' l-azzjoni għal dak il-ghan huwa ikkonfermat bl-Artikolu 209a tat-Trattat KE, l-Artikolu 78i tat-Trattat ECSC, l-Artikolu 183a tat-Trattat Euratom kif ukoll bl-Artikolu 280 tat-Trattat KE fformulat mit-Trattat ta' Amsterdam;

(2) Billi għandhom jintużaw il-mezzi kollha disponibbli sabiex jinkiseb dan l-oġġettiv bis-shih, notevolment fit-termini ta' funzjonijiet ta' investigazzjoni trasferiti għal-livell tal-Komunità, sakemm l-allokazzjoni u l-bilanċ kurrenti kif jinsabu bejn il-livelli nazzjonali u tal-Komunità għandhom jinżammu;

(3) Billi x-xogħol li għandu jsir biex isiru l-investigazzjonijiet amministrattivi għall-ghan li jkunu protetti l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet s'issa ingħata lit-Task Force

(4) Billi l-htieġa li tiżdied l-effettività tal-ġlieda kontra l-frodi u l-attivitajiet illegali l-oħra li jagħmlu hsara lill-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet tehtieġ it-twaqqif ta' l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF), minn hawn 'il quddiem imsejjah "l-Uffiċċju" li għandu jeżerċita l-poteri investigattivi tiegħu f'indipendenza shiha;

(5) Billi l-indipendenza tad-Direttur ta' l-Uffiċċju u r-rwol tal-Kumitat tas-Sorveljanza li titqajjem minn din id-Deċiżjoni, u mir-Regolamenti tal-KE u tal-Euratom li jikkonċernaw l-investigazzjonijiet li jagħmel l-Uffiċċju, ifittxu li jiggarrantixxu l-kondotta tajba ta' l-investigazzjonijiet ta' l-Uffiċċju minghajr ma' jindahal max-xogħolijiet l-oħra tiegħu, bħalma huma dawk li huma l-prerogattiva tal-Kummissjoni, b'mod partikolari f'affarijiet ta' legislazzjoni;

(6) Billi r-responsabbiltà ta' l-Uffiċċju għandha tinvolvi, apparti mill-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji, l-attivitajiet kollha magħquda mal-protezzjoni ta' l-interessi tal-komunità minn atti irregolari li x'aktarx iwasslu għall-proċeduri amministrattivi jew penali;

(7) Billi d-definizzjoni tal-funzjonijiet ta' l-Uffiċċju għandhom jinkludu x-xogħolijiet li saru s'issa mill-Grupp tal-Hidma għall-kordinament ta' Prevenzjoni tal-Frodi, b'mod partikolari dawk ix-xogħolijiet li jikkonċernaw il-preparament tad-dispożizzjonijiet leġislattivi u regolatorji fl-oqsma ta' l-attività ta' dan l-Uffiċċju, li jinkludu l-interessi li jinsabu fit-Titolu VI tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea,

IDDEĊIDIET DAN LI ĠEJ:

#### Artikolu 1

##### Twaqqif ta' l-Uffiċċju

Permezz tal-preżenti, qiegħed jitwaqqaf Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (UEKF), minn hawn 'il quddiem imsejjah l-"Uffiċċju". L-Uffiċċju għandu jiehu post il-Grupp ta' Hidma għall-Kordinament tal-Prevenzjoni tal-Frodi u jiehu xogħolijiet kbar.

#### Artikolu 2

##### Xogħolijiet ta' l-Uffiċċju

1. L-Uffiċċju għandu jeżerċita l-poteri tal-Kummissjoni biex jagħmel investigazzjonijiet amministrattivi esterni bil-ghan li tis-saħħah il-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kull attività ille-gali ohra li tolqot hażin lill-interessi finanzjarji tal-Komunità, kif ukoll kull att ta' operaturi bil-ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Komunità.

L-Uffiċċju għandu jkun responsabbili li jeżegwixxi l-investigazzjonijiet amministrattivi interni maħsuba:

- (a) sabiex jiġġieled il-frodi, il-korruzzjoni u kull attività ille-gali ohra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Komunità b'mod hażin,
- (b) sabiex jinvestiga fatti serji relatati ma' l-andament ta' l-attivitàjiet professjonali li jistgħu jikkostitwixxu ksur ta' obbligi minn uffiċċjali u impjegati li x'aktarx iwasslu għall-proċeduri dixxiplinarji u, f'każijiet xierqa, proċeduri kriminali jew ksur analoġu ta' l-obbligi mill-Membri ta' l-istituzzjonijiet u korpi, kapijiet tal-korpi jew membri tal-persunal ta' l-istituzzjonijiet u l-korpi mhux suġġetti għar-Regolamenti ta' l-Istaff ta' Uffiċċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg ta' l-Impjegati l-Ohra tal-Komunitajiet.

L-uffiċċju għandu jeżerċita l-poteri tal-Kummissjoni kif inhuma definiti fid-dispożizzjonijiet imwaqqfa fil-qafas tat-Trattati, u suġġetti għal-limiti u l-kondizzjonijiet stabbiliti fihom.

L-uffiċċju jista' jkun fdat b'investigazzjonijiet foqhma ohra mill-Kummissjoni jew minn istituzzjonijiet jew korpi oħrajn.

2. L-Uffiċċju għandu jkun responsabbli biex jipprovdi l-appoġġ tal-Kummissjoni fil-koperazzjoni ma' l-Istati Membri fil-qasam tal-ġlieda kontra l-frodi.

3. L-Uffiċċju għandu jkun responsabbli għall-attività li jiżviluppa kuncett għall-ġlieda kontra l-frodi kif hemm imsemmi fil-paragrafu 1.

4. L-uffiċċju għandu jkun responsabbli għall-preparament ta' l-inizzjattivi leġislattivi u regolatorji tal-Kummissjoni bil-ghan ta' prevenzjoni tal-frodi kif hemm imsemmi fil-paragrafu 1.

5. L-Uffiċċju għandu jkun responsabbli għal kull attività operazzjonali tal-Kummissjoni f'relazzjoni mal-ġlieda kontra l-frodi kif hemm imsemmi fil-paragrafu 1, u b'mod partikolari:

- (a) jiżviluppa l-infrastruttura meħtieġa;
- (b) jiżgura l-ġbir u l-analiżi ta' informazzjoni;
- (ċ) jagħti appoġġ tekniku, b'mod partikolari fil-qasam tat-tahriġ, lill-istituzzjonijiet jew korpi l-oħra kif ukoll lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.

6. L-Uffiċċju għandu jkun f'kuntatt dirett mal-pulizija u ma' l-awtoritajiet ġudizzjarji.

7. L-Uffiċċju għandu jirrapreżenta lill-Kummissjoni, fil-livell ta' servizz, fil-*forums* konċernati, fl-oqsma koperti minn dan l-Artikolu.

#### Artikolu 3

##### Indipendenza tal-funzjoni investigattiva

L-Uffiċċju għandu jeżerċita l-poteri ta' investigazzjoni li saret referenza għalihom fl-Artikolu 2(1) fl-indipendenza kompluta. Fl-eżerċizzju ta' dawn il-poteri, id-Direttur ta' l-Uffiċċju la għandu jfittex u lanqas jiehu struzzjoni mill-Kummissjoni, kull istituzzjoni jew korp ieħor tal-gvern.

#### Artikolu 4

##### Kumitat tas-Sorveljanza

Għandu jitwaqqaf Kumitat ta' Sorveljanza, li l-kompożizzjoni u s-setgħat tiegħu jkunu stabbiliti minn leġislażzjoni tal-Komunità. Dan il-Kumitat għandu jkun responsabbli għas-sorveljanza regolari tal-qadi tal-funzjoni investigattiva mill-Kumitat.

#### Artikolu 5

##### Id-Direttur

1. L-Uffiċċju għandu jkun presedut minn Direttur, nominat mill-Kummissjoni, wara konsultazzjoni fil-Parlament Ewropew u mal-Kunsill, għal terminu ta' hames snin, li jista' jiġġedded darba. Bil-ghan li jinhatar id-Direttur, il-Kummissjoni għandha, ladarba tingħata opinjoni favorevoli mill-Kumitat tas-Sorveljanza, tipprepara lista ta' diversi kandidati kwalifikati b'mod xieraq, wara sejha għall-applikazzjonijiet li għandhom, jekk xieraq, ikunu ippublikati fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Id-Direttur għandu jkun responsabbli għall-eżekuzzjoni ta' l-investigazzjonijiet.

2. Il-Kummissjoni għandha teżerċita, fir-rigward tad-Direttur, il-poteri mogħtija lill-awtorità li tinnomina. Kull miżura fl-Artikoli 87, 88 u 90 tar-Regolementi ta' l-Istaff ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej għandha tittiehed, wara li ssir konsultazzjoni mal-Kumitat ta' Sorveljanza, b'deċiżjoni motivata mill-Kummissjoni. Din id-Deciżjoni għandha tintbagħat għall-informazzjoni lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

#### Artikolu 6

##### Thaddim ta' l-Uffiċċju

1. Id-Direttur ta' l-Uffiċċju għandu jeżerċita, fir-rigward tal-persunal ta' l-Uffiċċju, il-poteri mogħtija lill-Regolament tal-Persunal ta' l-Uffiċċjali tal-Komunitajiet Ewropej mill-awtorità li tinnomina u mill-Kondizzjonijiet ta' Impieg ta' l-Impjegati l-Oħra tal-Komunitajiet fuq l-awtorità awtorizzata li tikkonkudi l-kuntratti ta' l-impieg. Għandu jkun permess li jiddelega dawk il-poteri. Skond ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet ta' Impieg ta' l-Impjegati l-Oħra id-Direttur għandu jpoġġi l-kondizzjonijiet u l-arranġament dettaljati għall-ingaġġar, b'mod partikolari fejn għandu x'jaqsam it-tul tal-kuntratti u t-tigdid tagħhom.

2. Wara li jikkonsulta mal-Kumitat tas-Sorveljanza, id-Direttur għandu jibgħat lid-Direttur-Ġenerali għall-Estimi, abbozz ta' stima preliminari li għandha tiddaħhal fit-titolu speċjali għall-Uffiċċju fl-Estimi annwali ġenerali.

3. Id-Direttur għandu jaġixxi bħala uffiċċjal ta' l-awtorizzazzjoni għall-implimentazzjoni tat-titolu speċjali għall-estimi għall-parti

A ta' l-estimi, li tikkonċerna l-Uffiċċju, u t-titoli speċifiċi kontra l-frodi tal-parti B. Għandu jkun permess li d-Direttur jiddelega l-poteri tiegħu.

4. Id-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li jikkonċernaw l-organizzazzjoni interna għandhom japplikaw lill-Uffiċċju safejn huma kompatibbli mad-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-Uffiċċju adottati mill-leġislatur tal-Komunità, ma' din id-Deciżjoni u mar-regoli dettaljati li jimplementawha.

#### Artikolu 7

##### Data effettiva

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) li jikkonċerna l-investigazzjonijiet eżekwiti mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi. Sa l-ewwel jum mix-xahar ta' wara l-hatra tad-Direttur ta' l-Uffiċċju, ix-xogħol kurrenti ta' l-Uffiċċju għandu jiehru hsiebu d-Direttur tal-Grupp ta' Hidma għall-Kordinament tal-Prevenzjoni tal-Frodi.

Magħmula fi Brussel, fit-28 ta' April 1999.

Għall-Kummissjoni

Jacques SANTER

Il-President